

Amphibious operations (landing personnel, equipment and supplies from ships via vehicle to a hostile shore) are considered by military tacticians to be the most complex and difficult of all military operations. The U.S. Marine Corps is the military organization in America charged with this responsibility, and is the only American service branch with the LVTP7A1 in its inventory. The LVTP (Landing Vehicle Tracked, Personnel), popularly known as Amtracs (amphibious tractors), were developed prior to and improved upon during WW2. The LVTP7, currently in use is now being replaced by the LVTP7A1 version which has been much improved. This versatile vehicle can navigate in ocean waves 3 meters high while carrying 25 fully

Amphibische Operationen (Absetzen von Mannschaften, Ausrüstung und Nachschub von Schiffen per Fahrzeug an feindlicher Küste) werden von Militärexperten als die verwickeltsten und schwierigsten aller militärischen Operationen angesehen. Das U.S. Marine Corps ist die in Amerika hierfür zuständige Militäreinheit und hat als einzige Amerikanische Abteilung das LVTP7A1 in seinem Inventar. Das LVTP (Landing Vehicle Tracked, Personnel = Mannschafts-Raupen-Landefahrzeug), besser bekannt als Amtracs (Amphibisches Kettenfahrzeug), wurden schon vor dem 2. Weltkrieg ent, und während diesem weiterentwickelt. Das jetzt verwendete LVTP7 wird nun durch die wesentlich verbesserte LVTP7A1 Version ersetzt. Dieses vielseitige Fahrzeug kann durch 3 Meter hohe Ozeanwellen steuern und

Les opérations amphibies (Débarquement de troupes, d'équipements et d'armement à partir d'un bateau via un véhicule vers une côte hostile) sont considérées par les tacticiens militaires comme étant l'une des plus complexes et des plus difficiles de toutes les opérations militaires. L.U.S. Marine Corps est l'organisation militaire en Amérique chargée de cette responsabilité et la seule à être équipée de véhicules LVTP7A1. Les LVTP (Véhicules de débarquement chenillés transport de personnel), plus populairement connus sous le nom de "Amtracs" (Tracteurs Amphibies) furent conçus avant la seconde guerre mondiale et améliorés durant cette dernière. Le LVTP7 couramment utilisé est maintenant remplacé par la version LVTP7A1 qui a été largement modifiée. Ce véhicule tous usages peut naviguer en mer avec des vagues de 3 mètres tout en transportant 25 Marines entièrement

上陸作戦は、様々な作戦の中でも最も困難なものの一つと言えるでしょう。アメリカは第2次大戦以来、多くの上陸作戦を行ってきましたが、単なる上陸用船艇では防衛力、火力は無いに等しく、大きな損害を受ける事もありました。このため、沖合の母艦から発進し、海上を走行できる能力を持つと共に、上陸の際の戦闘に備えて火力と装甲防御を持つ水陸両用の装甲兵員輸送車ともいべき車両が要求され、アメリカ海兵隊はLVTP1~4などの上陸用車両を装備、戦後はLVTP5などを使用してきました。LVTP5はベトナムでも使われましたが、水陸両用車両の長い経験をもとに、LVTP5にかわるものとして開発されたのがLVTP7です。メーカーは多くの装甲兵員輸送車を手がけて来たFMC社で、942両が量産され、1974年から実戦配備されました。全長は約7.9m、幅、高さとも

equipped Marines to shore. It is a very large tracked vehicle, being almost the same length as the U.S. M1 Abrams main battle tank, including its main gun. The first LVT's entered combat during the Tarawa invasion in 1943, and in the ensuing 45 years has gone through many changes and requirements. The LVTP7A1 (known as the AAV7A1 at FMC, where the vehicle is converted to the A1 configuration) can now safely navigate in waters that would swamp their WW2 counterparts and can even withstand total immersion with a full cargo compartment without sinking. A total of 1,579 LVTP7 units were programmed for production.

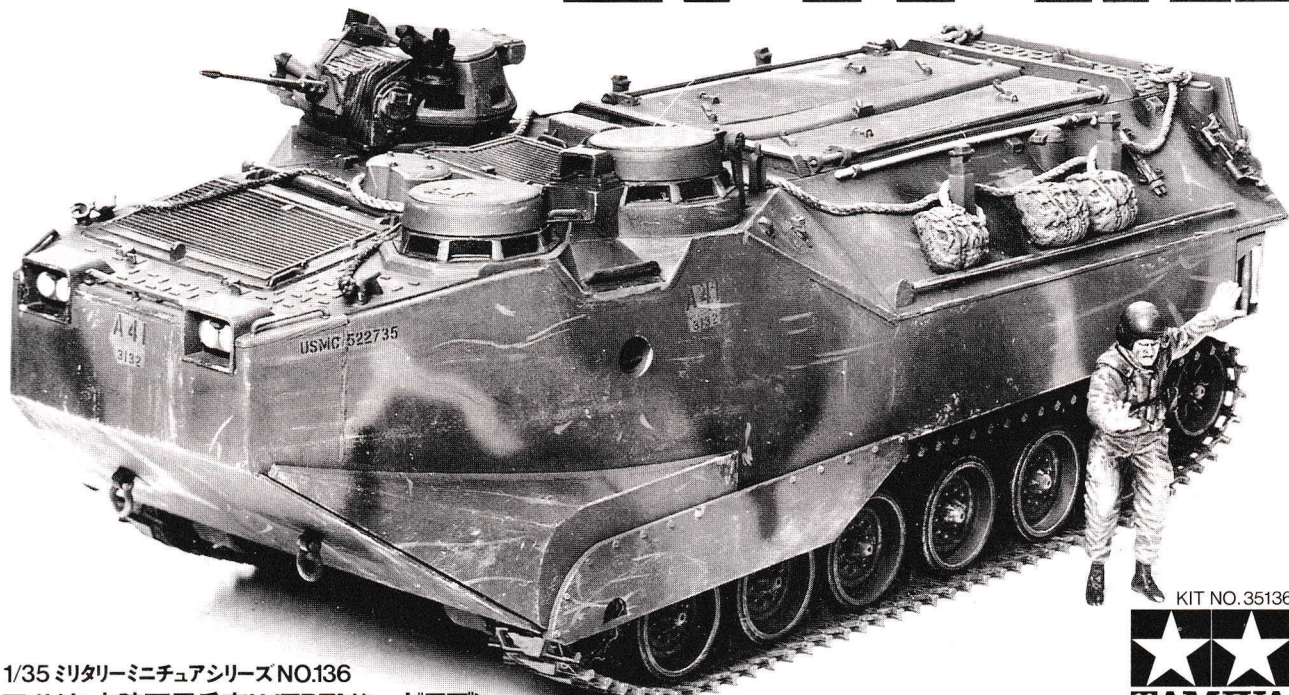
dabei 25 voll ausgerüstete Marinesoldaten an Land bringen. Es ist ein sehr großes Kettenfahrzeug, fast so lang wie der U.S. M1 Abrams Haupt-Kampfpfanzter einschließlich Kanone. Die ersten LVT's traten bei der Tarawa Invasion 1943 in den Kampf ein, und in den folgenden 45 Jahren haben sie viele Änderungen und Anforderungen erlebt. Das LVTP7A1 (bei FMC als AAV7A1 geführt, wo das Fahrzeug in die A1 Ausführung umgebaut wird) kann sicher auch in solcher See fahren, in der die Gegenstände aus dem Weltkrieg untergegangen wären, und übersteht auch bei voller Beladung eine totale Überflutung ohne zu sinken. Eine Gesamtproduktion von 1579 LVTP7 Einheiten ist vorgesehen.

équipés vers la côte. C'est un véhicule chenillé très large, d'une longueur presque identique à celle du char de combat U.S. M1 Abrams, incluant son canon. Les premiers LVT entrèrent en combat durant l'invasion de Tarawa en 1943 et connurent durant les 45 années qui suivirent de nombreuses modifications et perfectionnements. Le LVTP7A1 (Dénommé AAV7A1 FMC, lorsque le véhicule est converti en configuration A1) peut maintenant naviguer en toute sécurité sur les eaux dans lesquelles s'engloutissaient ses homonymes de la seconde guerre mondiale et peut même supporter une immersion totale avec un compartiment cargo entièrement chargé sans couler. Un total de 1579 exemplaires de LVTP7 a été programmé pour la mise en production.

に約3.2mで戦闘重量は約24t。アルミ装甲によるポート型をした車体には、車長、ドライバー、ガンナーの3名の乗員に加えて25名の完全武装兵士または約4.5tの資材を取容できます。エンジンは出力約400馬力の14.8ℓターボディーゼルを装備、陸上最高速度は約72km/h、水上ではウォータージェット推進によって最高速度、約13km/hとすぐれた機動力も特徴です。さらに武装としては12.7mm機関銃を装備しています。このLVTP7のエンジンをより強力にし、細部装備を充実させる改良が1983年より行なわれ、改良型はLVTP7A1の名で呼ばれ、今後も長く海兵隊員の頼りになるパートナーとして第一線での活躍を続けることになったのです。なお、1987年からは、LVTP7の呼び名にかわり、AAV7(水陸両用強襲車)と言う名が、メーカーなどで使用されることになりました。

# U.S. MARINE LVTP7A1

1/35th MILITARY MINIATURE SERIES NO.136



1/35 ミリタリーミニチュアシリーズNO.136

アメリカ水陸両用兵車LVTP7A1シードラゴン

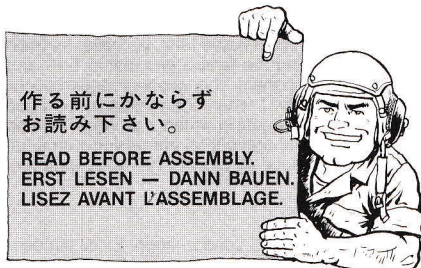
0987 ©1987 TAMIYA

1

1/35 MM LVTP7 A1 シードラゴン (和英独仏)







作る前に必ずお読み下さい。

READ BEFORE ASSEMBLY.  
ERST LESEN — DANN BAUEN.  
LISEZ AVANT L'ASSEMBLAGE.

- ★お買い求めの際、または組み立ての前には必ずキットの内容をお確かめ下さい。
- ★組み立てに入る前に、説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんで下さい。
- ★塗料は、必ずプラスチック用塗料をお使い下さい。
- ★接着剤や塗料を使用する際は、十分換気に注意して下さい。
- ★Study the instructions thoroughly before assembly.
- ★Use plastic cement and paints only.
- ★Use cement sparingly and ventilate room while constructing.
- ★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden.

★Nicht zuviel Klebstoff verwenden. Der Raum sollte beim Basteln gut gelüftet sein.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

★Utilisez uniquement une colle et peintures spéciaux pour polystyrène.

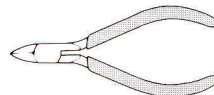
★Utilisez la colle aussi peu que possible et aérez la pièce pendant la construction.

\* \* \*

★下図の工具を用意して下さい。

- ★Tools required
- ★Benötigtes Werkzeug
- ★Outils requis.

ニッパー  
Side cutter  
Zwickzange  
Couteau pour côtés



ナイフ  
Modeling knife  
Modellermesser  
Couteau de modélisme



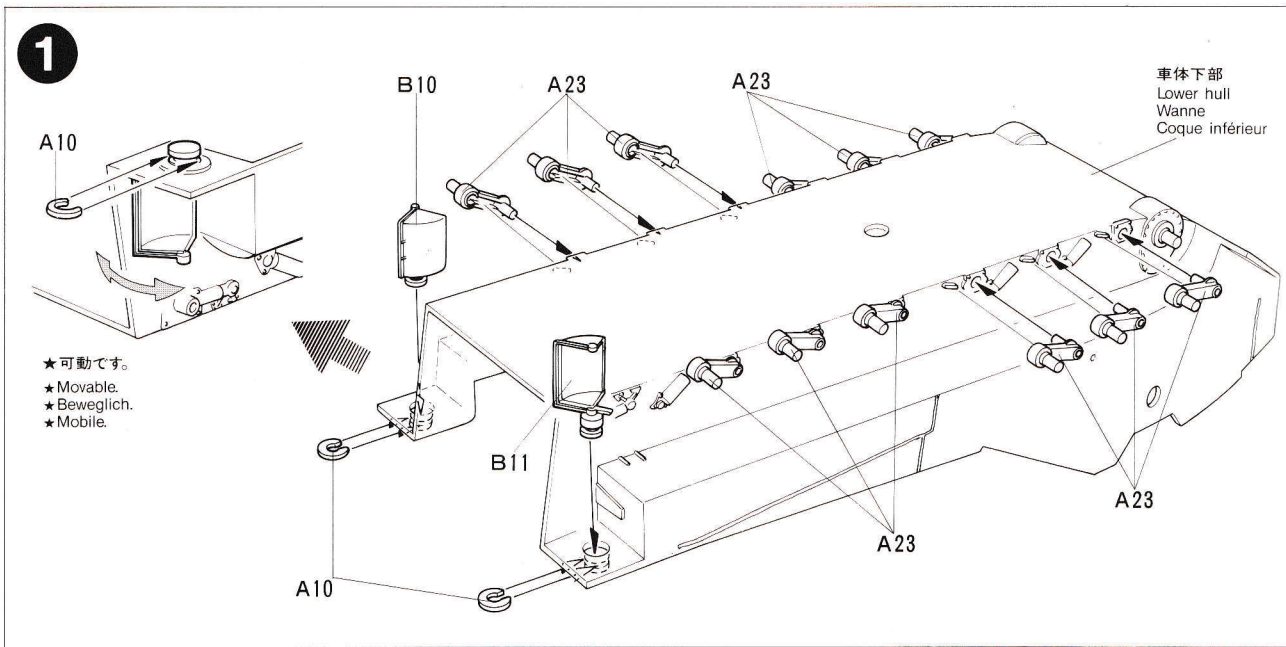
ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précèlles



● 塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。

This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. / Dieses Zeichen gibt die Tamiya-Farbnummern an. / Cette marque dénote les numéros des couleurs de peinture Tamiya.

X-2	● ホワイト / White / Weiß / Blanc
X-3	● ロイヤルブルー / Royal blue / Königsblau / Bleu Royal
X-7	● レッド / Red / Rot / Rouge
X-10	● ガンメタル / Gun metal / Metall-grau / Gris acier
XF-1	● フラットブラック / Flat black / Matt schwarz / Noir mat
XF-2	● フラットホワイト / Flat white / Matt weiß / Blanc mat
XF-5	● フラットグリーン / Flat green / Matt grün / Vert mat
XF-11	● 暗緑色 / J.N. green / Grün der Japanischen Marine / Vert Aeronavale Japonaise
XF-13	● 濃緑色 / J.A. green / Grün der Japanischen Luftwaffe / Vert Armée de l'air Japonaise
XF-15	● フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischarben/matt / Chair mate
XF-49	● カーキ / Khaki / Khaki / Kaki
XF-52	● フラットアース / Flat earth / Erdfarbe / Terre mate
XF-56	● メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-metallisch / Gris métallisé
XF-57	● バフ / Buff / Lederfarben / Chamois



1

A10

B10

A23

A23

車体下部  
Lower hull  
Wanne  
Coque inférieur

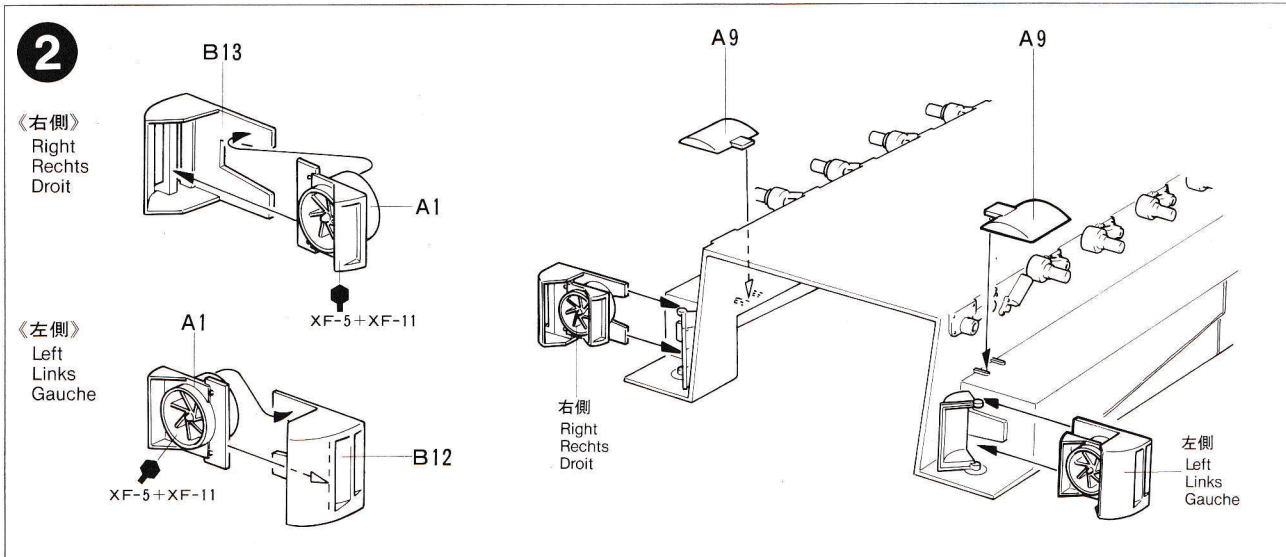
- ★可動です。
- ★Movable.
- ★Beweglich.
- ★Mobile.

A10

B11

A23

A23



2

《右側》  
Right  
Rechts  
Droit

B13

A1

XF-5+XF-11

《左側》  
Left  
Links  
Gauche

A1

XF-5+XF-11

B12

A9

A9

右側  
Right  
Rechts  
Droit

左側  
Left  
Links  
Gauche

**3**

**A** ★12個作ります。  
★Make 12.  
★12 Sätze machen.  
★Faire 12 jeux.

**B** ★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Sätze machen.  
★Faire 2 jeux.

**C** ★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Sätze machen.  
★Faire 2 jeux.

XF-1

A22

ポリキャップ (大)  
Poly cap (large)  
Kunststoff-Nabe (groß)  
Pièce de jonction (grand modèle)

A8

XF-1

A21

ポリキャップ (大)  
Poly cap (large)  
Kunststoff-Nabe (groß)  
Pièce de jonction (grand modèle)

A20

A5

ポリキャップ (小)  
Poly cap (small)  
Kunststoff-Nabe (klein)  
Pièce de jonction (petit modèle)

A3

★余ったポリキャップは使用しません。  
★The remaining poly caps are not used.  
★Übrige Kunststoff-Naben werden nicht verwendet.  
★Les pièces de jonction restantes ne sont pas utilisées.

**4**

**D** ★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Sätze machen.  
★Faire 2 jeux.

A30

A29

金属シャフト  
Metal shaft  
Metallachse  
Axe métallique

A

B

C

D

**5**

**A7**

X-2

《キャタピラの焼き止め》  
Track construction  
Kettenmontage  
Construction de la chenille

① 熱したドライバー  
Heated screwdriver  
Heißer Schraubenzieher  
Tournevis chauffé

②

★切りとります。  
★Cut off.  
★Abschneiden.  
★Couper.

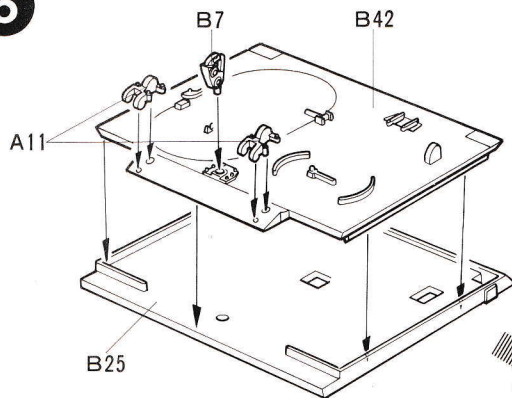
すぐに指でおしつぶします。  
Press with finger.  
Mit Finger aufdrücken.  
Presser avec un doigt.

キャタピラ  
Track  
Kette  
Chenille

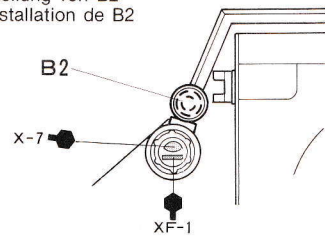
★図の向きでとりつけます。  
★Note the direction of track.  
★Laufrichtung der Kette beachten.  
★Noter le direction de la chenille.



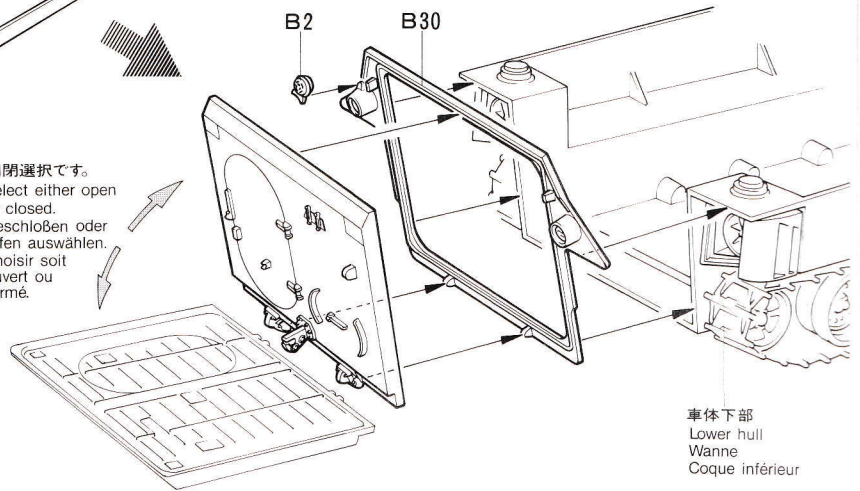
6



《B2のとりつけ位置》  
Positioning B2  
Stellung von B2  
Installation de B2

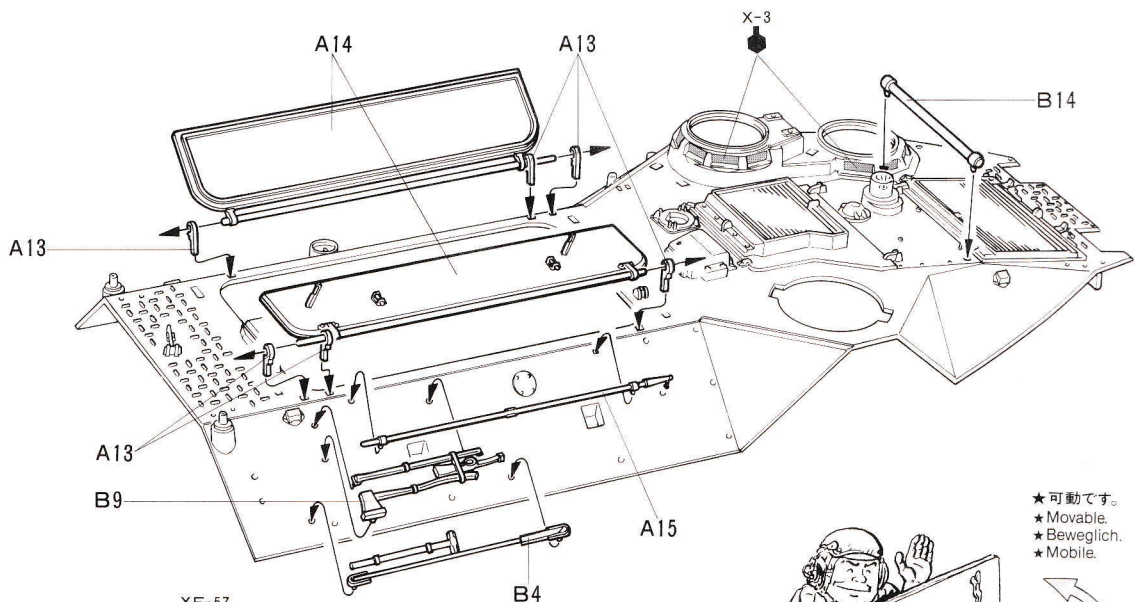


★開閉選択です。  
★Select either open  
or closed.  
★Geschlossen oder  
offen auswählen.  
★Choisir soit  
ouvert ou  
fermé.



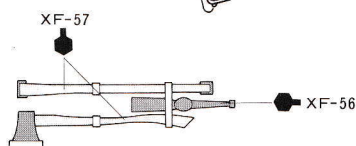
車体下部  
Lower hull  
Wanne  
Coque inférieur

7

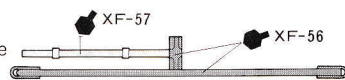


★可動です。  
★Movable.  
★Beweglich.  
★Mobile.

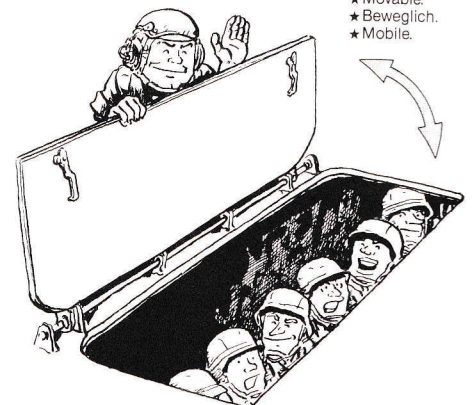
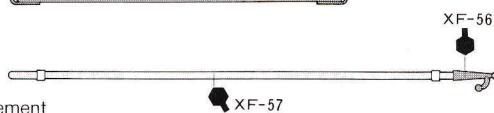
《オノ、ツルハシ(B9)》  
Ax, Pickax  
Axt, Hacke  
Hache, Pioche



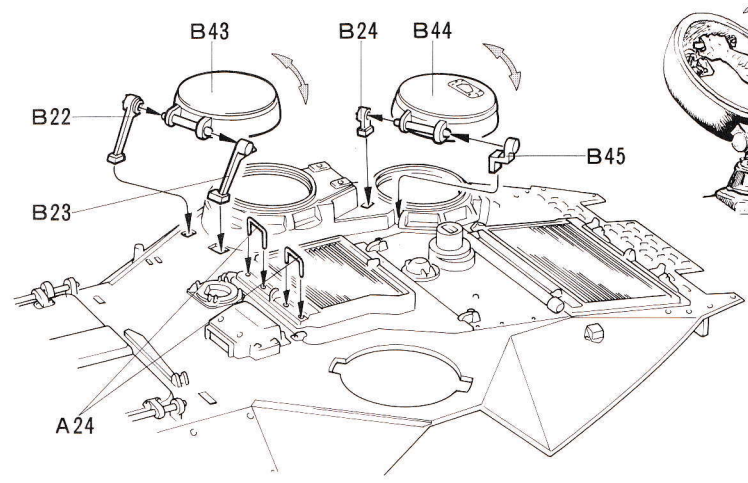
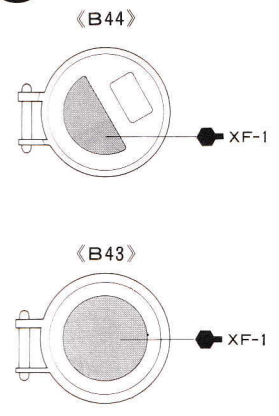
《ハンマー、工具(B4)》  
Sledge, Prybar  
Vorschlaghammer, Stange  
Marteau, Outil



《手カギ付棒(A15)》  
Beaching hook  
Ziehhaken  
Crocket pour le débarquement



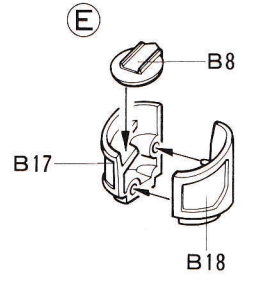
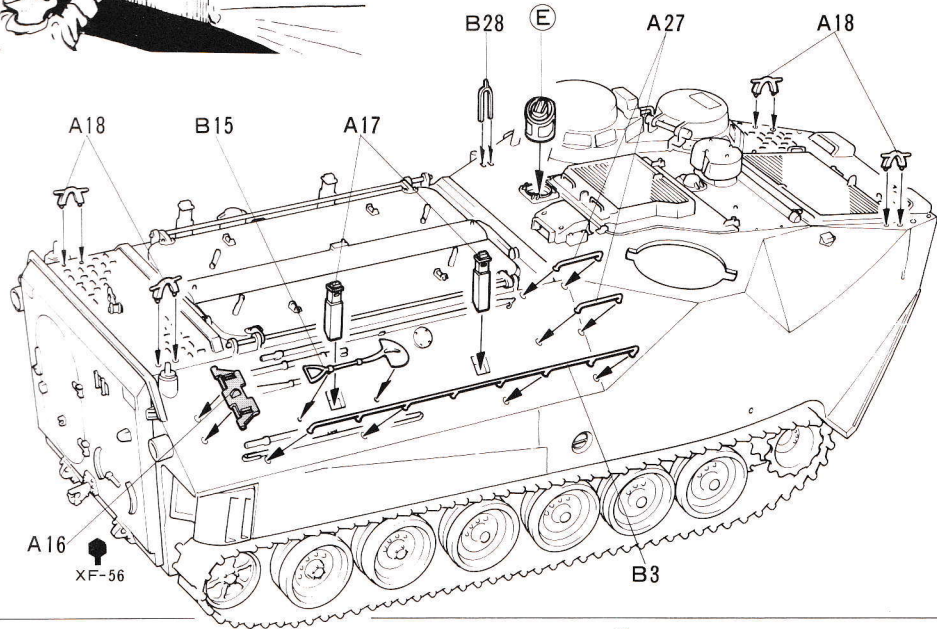
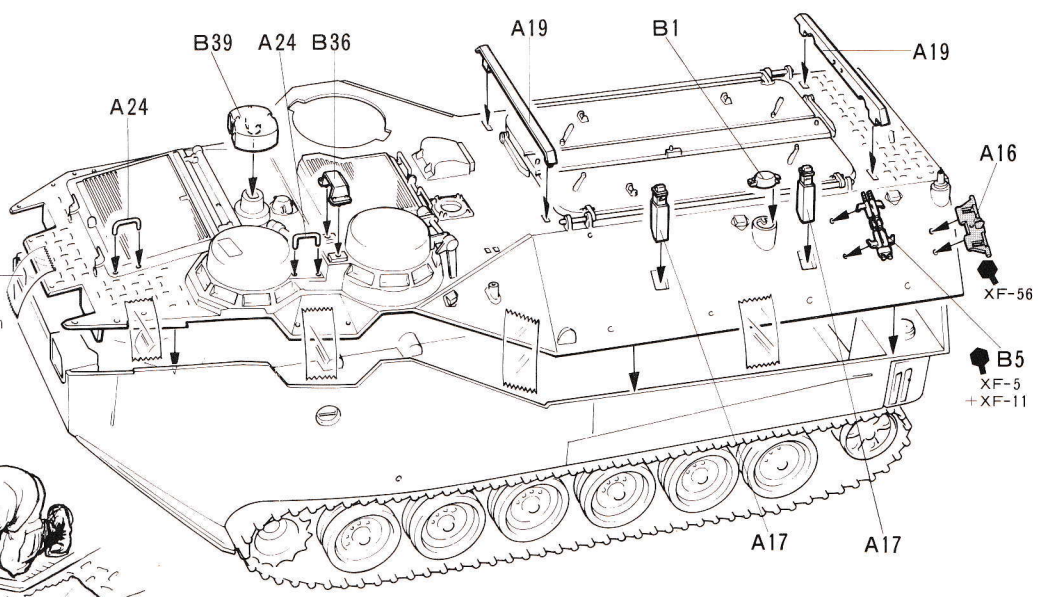
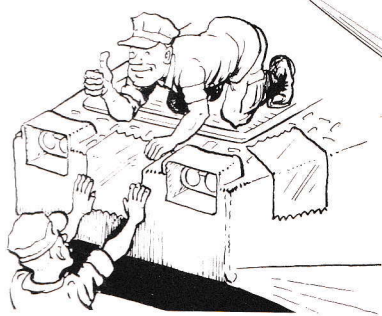
**8**



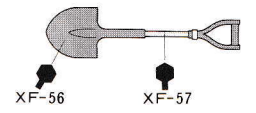
- ★可動です。
- ★Movable.
- ★Beweglich.
- ★Mobile.

**9**

- ★セロファンテープなどで固定して下さい。
- ★Fix with cellophane tape.
- ★Mit Tesa festhalten.
- ★Fixer avec du ruban adhésif

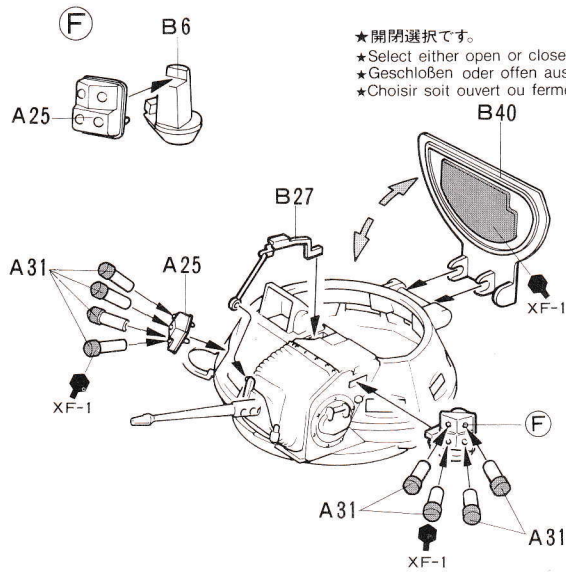
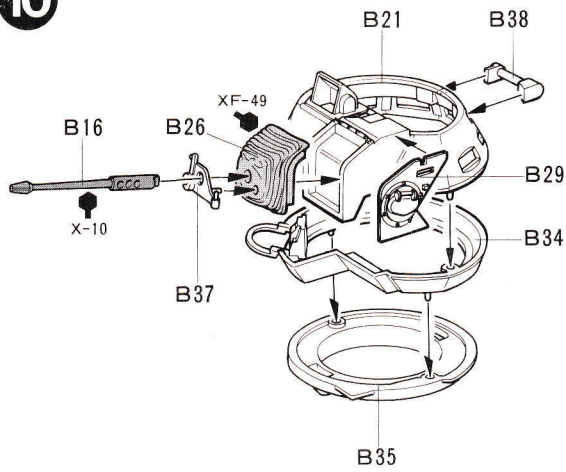


- 《スコップ(B15)》  
Shovel  
Schaufel  
Pelle



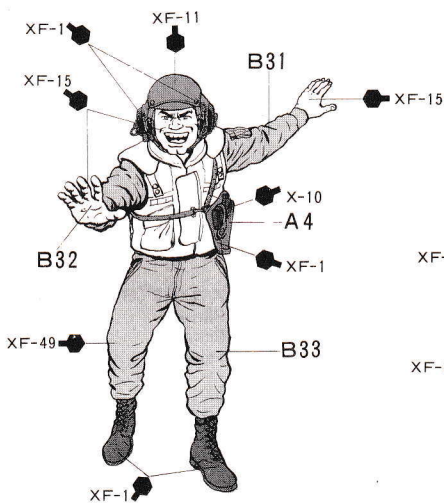
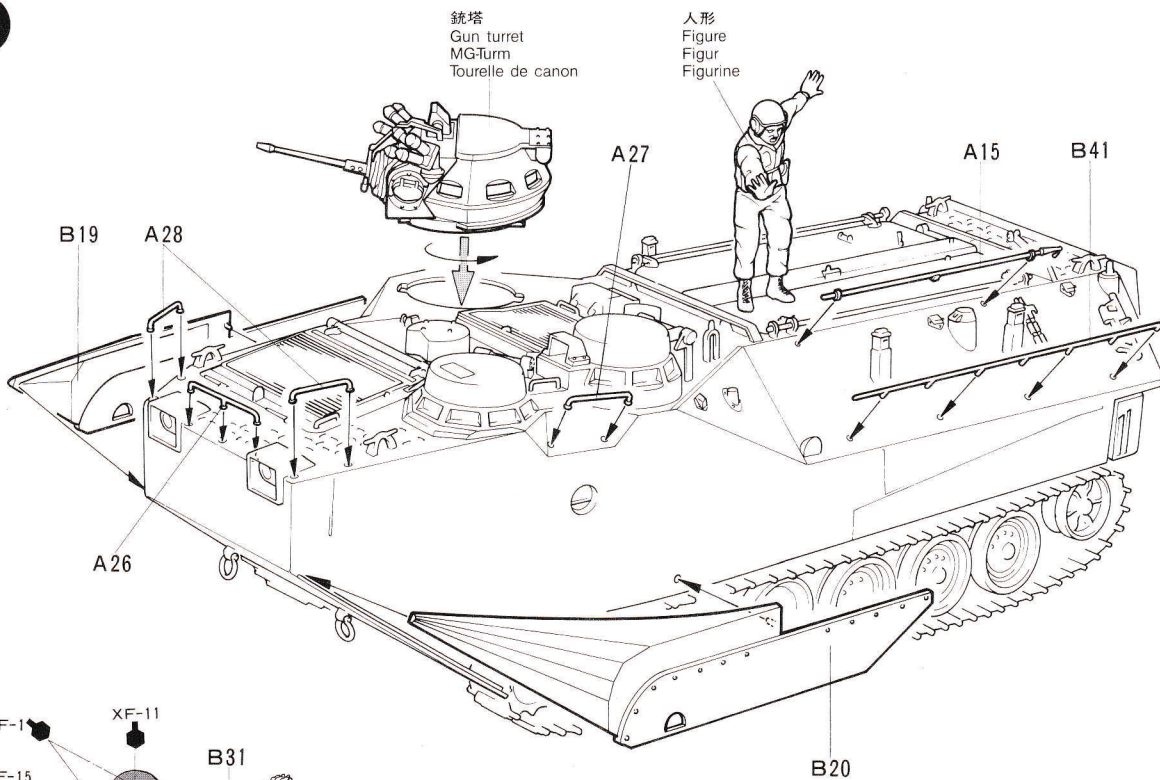


10

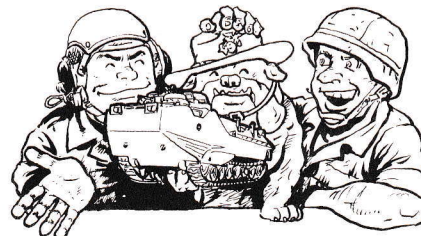
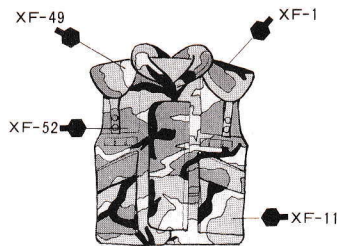


★開閉選択です。  
 ★Select either open or closed.  
 ★Geschlossen oder offen auswählen.  
 ★Choisir soit ouvert ou fermé.

11



《迷彩服の塗装》  
 Camouflaged uniform  
 Tarnanzug  
 Uniforme camouflé



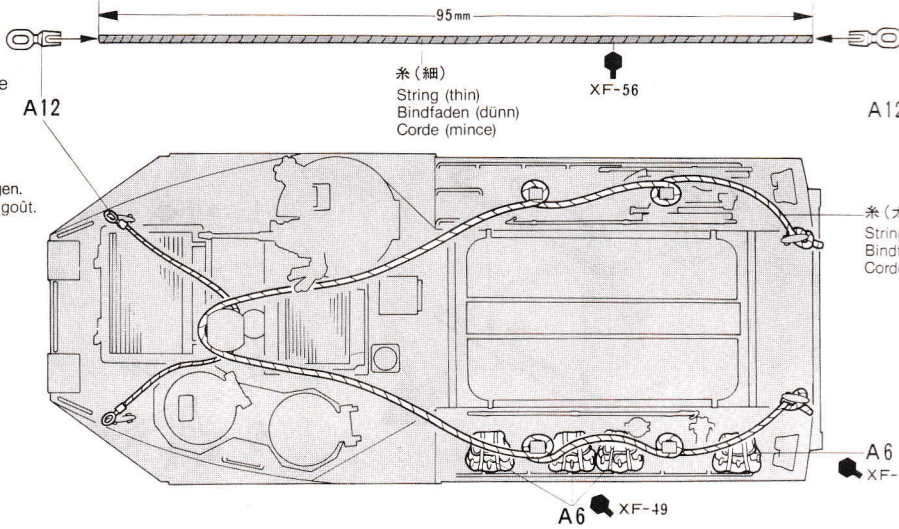
《不要部品》 A4, A26, A27 (各1個)  
 Not used. (one each)  
 Nicht verwenden. (je einen)  
 Non utilisé. (une de chaque)



12

(原寸図)

Full size  
Originalgröße  
Grandeur nature



- ★ロープやA.6は自由にとりつけます。
- ★Attach ropes and A6 as you like.
- ★Seile und A6 nach Belieben anbringen.
- ★Attacher le corde et A6 selon votre goût.



《LVTP7A1データ》

全長：7.943m  
重量：18.567t  
最高速度  
陸上：72.4km/h  
水上：12.9km/h  
武装：M85機関銃  
乗員：3名  
収容人員：25名  
行動距離：483km(陸上)

LVTP7A1 DATA

Overall length : 7.943m  
Weight, unloaded (less crew and fuel) : 18.567t  
Maximum speed, forward  
Land : 72.4km/h  
Water : 12.9km/h  
Armament : 50 caliber machine gun  
Crew : 3  
Maximum load capacity :  
25 combat equipped Marines.  
Cruising range (land at 25 mi/h) : 483km

乗員 3名 収容人員 25名



沖合の母艦より発進、海上を航行し海岸へ上陸。

APPLYING DECALS

《スライドマークのはり方》

- ① 貼りたいマークをハサミで切りぬきます。
- ② マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の上におきます。
- ③ 台紙のはしを手でもち、貼る所にマークをスライドさせてモデルに移して下さい。
- ④ 指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしません。
- ⑤ やわらかい布でマーク内側の気泡をおし出ししながら、おしつけるようにして水分をとります。

DECAL APPLICATION

1. Cut off decal from sheet.
2. Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
3. Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
4. Move decal into position by wetting decal with finger.
5. Press decal gently down with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

1. Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
2. Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
3. Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
4. Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das Abziehbild naßmachen.
5. Das Abziehbild mit weichem Stoff ganz andrücken, bis kein überflüssiges Wasser und kei-

ne Luftblasen mehr vorhanden sind.

APPLICATION DES DECALCOMANIES

1. Découpez la décalcomanie de sa feuille.
2. Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
3. Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
4. Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
5. Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.

★接着剤や塗料を使用する際は、十分換気に注意して下さい。

★Use cement sparingly and ventilate room while constructing.

★Nicht zuviel Klebstoff verwenden. Der Raum sollte beim Basteln gut gelüftet sein.

★Utilisez la colle aussi peu que possible et aérez la pièce pendant la construction.

イラストレーション・上田 信



タミヤニュースを読む

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

★部品請求には下のカードが必要です。部品請求をなさる方はあなたの住所、氏名、郵便番号（できれば電話番号）を1字ずつはつきりとお書き下さい。

下記の価格は予告なく変更となる場合がありますので御諒承下さい。

FOR JAPANESE USE ONLY!

LVTP7A1

1/35 MM LVTP7 A1 シードラゴン

部品を紛失したり、破損なされた方は、このカードの必要部品を丸でかみ込み代金を現金書留又は定額為替で田宮模型アフターサービス係までお申し込み下さい。500円以下の部品請求には、切手で代用できます。

A 部品 (1枚).....	350円
B 部品 (車体上部つき).....	700円
車体下部.....	450円
キャタビラ.....	200円
金具袋詰.....	200円
マーク.....	100円

0987

KIT NO. 35136



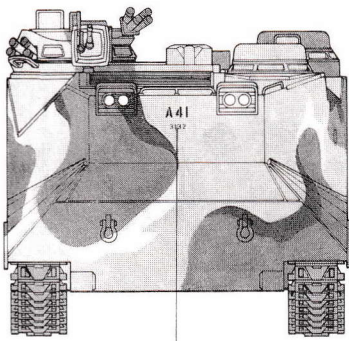
静岡市小島628 千422  
PRINTED IN JAPAN



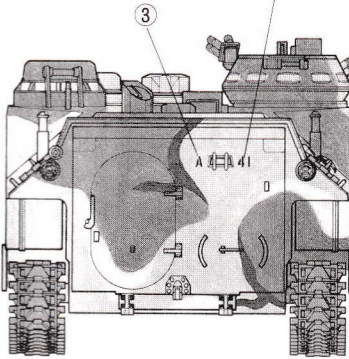


《熱帯(緑地帯)用迷彩》……………A  
Jungle camouflage scheme

《砂漠用迷彩》……………B  
Desert camouflage scheme



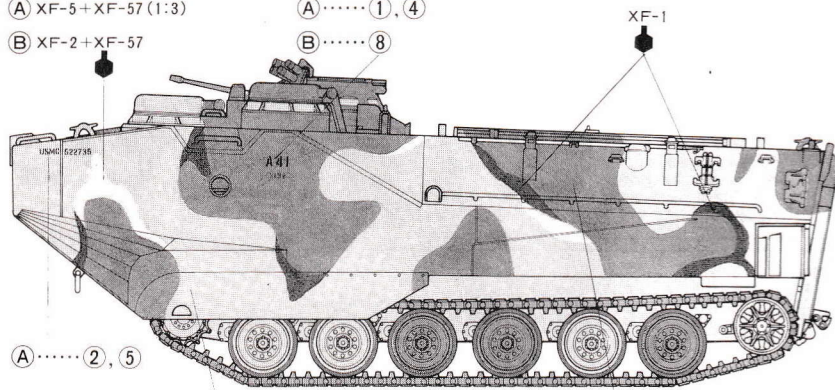
A……………①, ④……………⑩, ⑦  
B……………⑧……………⑨



③

A XF-5+XF-57 (1:3)  
B XF-2+XF-57

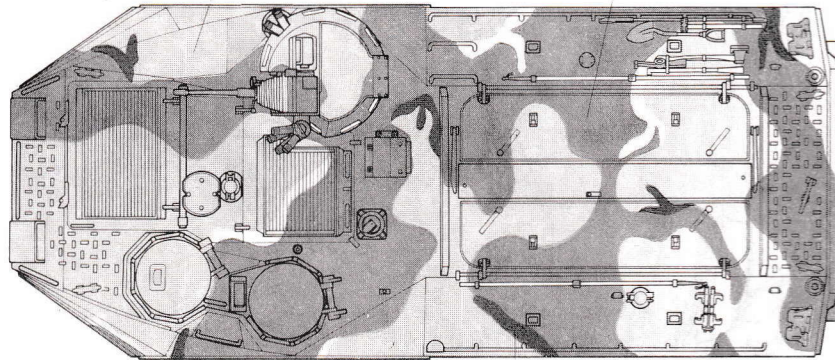
A……………①, ④  
B……………⑧



A……………②, ⑤

A XF-5+XF-11  
B XF-52+XF-57 (1:8)

A XF-5+XF-13  
B XF-5+XF-11



XF-1

## PAINTING

### 《LVTP7A1の塗装》

現在のアメリカ海兵隊の車両の塗装は、4色を組合わせた迷彩が採用されています。パターンはマニュアルに従った共通のもので、12色の標準色から、地域や季節に合わせて色の組合わせを選んで現地部隊で塗装させます。右図や箱絵を参考に塗装して下さい。車両細部の塗装については組立図中に指示してあります。

### PAINTING THE LVTP7A1

The U.S. Marine Corps currently utilizes a camouflage pattern consisting of four colors. Four of twelve standard colors are selected depending upon the time of year and area in which used. Refer to the drawings at right and box art for painting. Detail painting is called out during construction and should be done at that time.

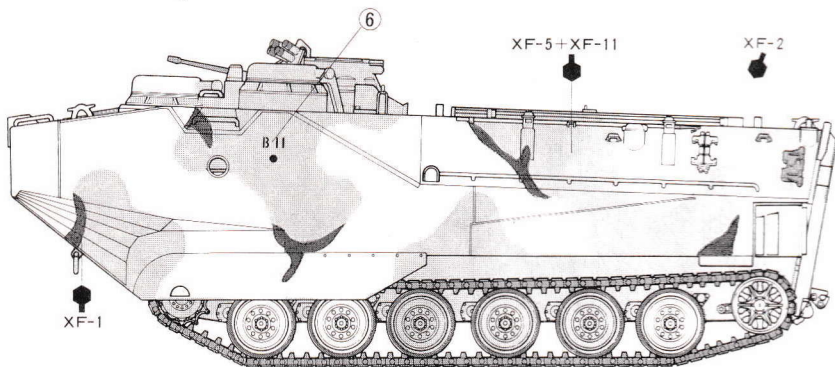
### BEMALEN DES LVTP7A1

Gegenwärtig benutzt das U.S. Marine Korps einen Tarnanstrich aus vier Farben. Zwölf Standard-Farben werden entsprechend Jahreszeit und Einsatzort verwendet. Für die Bemalung siehe Zeichnung rechts und Bild auf der Schachtel. Die Detailbemalung sollte während des Zusammenbaus gemäß Anleitung erfolgen.

### DECORATION DU LVTP7A1

Les véhicules de l'U.S. Marine Corps reçoivent un schéma de camouflage composé de quatre teintes. Douze teintes standard sont utilisées en fonction de l'époque et du terrain d'opération. Se référer aux vues d'ensemble à droite ainsi qu'aux illustrations sur le couvercle du kit pour réaliser la décoration. La peinture des détails est indiquée durant le montage et devra être exécutée au fur et à mesure durant celui-ci.

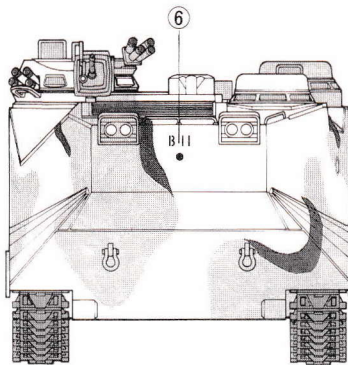
《降雪地帯(森林)用迷彩》  
Winter camouflage scheme



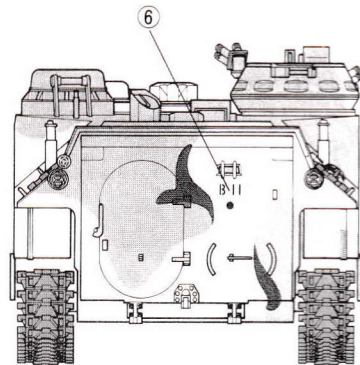
XF-1

XF-5+XF-11

XF-2



⑥



⑥